No. 34257

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| October 13, 2011 |  | Le 13 octobre 2011 |
|  |  |  |
| Coram: LeBel, Fish and Cromwell JJ. |  | Coram : Les juges LeBel, Fish et Cromwell |
|  |  |  |
| BETWEEN:John Frederick Carten and Karen Audrey GibbsApplicants- and -Her Majesty the Queen in Right of Canada, Jean Chrétien, Eddie Goldenberg, Sergio Marchi, Lloyd Axworthy, Pierre Pettigrew, John Manley, Bill Graham, Jim Peterson, Paul Martin, David Emerson, Tim Murphy, Her Majesty the Queen in Right of British Columbia, Michael Harcourt, Glen Clark, Ujjal Dosanjh, Gordon Campbell, Attorney General of Canada, Allan Rock, Anne McLellan, Martin Cauchon and Irwin Cotler, Attorney General for British Columbia, Colin Gableman, Geoff Plant, Wally Oppal, Canadian Judicial Council, Jeanie Thomas, Norman Sabourin, Antonio Lamer (deceased), Beverley Mclachlin, Allan McEachern, Patrick Dohm, Donald Brenner, Bryan Williams, Jeffery Oliphant, John Morden, Joseph Daigle, Themis Program Management and Consulting Ltd., Law Society of British Columbia, Law Society of Alberta, David Vickers (deceased), Robert Edwards (deceased), John Bouck (deceased), James Shabbits, Howard Skipp, Cyril Ross Lander, Ralph Hutchinson (deceased), Michael Halfyard, Harry Boyle, Sid Clark (deceased), Allan Gould, Robert Metzger, Brian Kalver, John Major, John Horn, Barbara Romaine, Adele Kent, Sal Lovecchio, Donald Wilkins, Roy Victor Deyell, Timothy Leadem, William Pearce, Lisa Shendroff, Ann Wilson, Richard Meyers, Gillian Wallace, Maureen Maloney, Brenda Edwards, Stephen Owen, Don Chiasson, Craig Jones, James Mattison, McCarthy Tétrault L.L.P., Herman Van Ommen, Steve Kline, Lang Michener L.L.P., Corporation of the City of Victoria, John Doe and Jane DoeRespondents |  | ENTRE :John Frederick Carten etKaren Audrey GibbsDemandeurs- et -Sa Majesté la Reine du chef du Canada, Jean Chrétien, Eddie Goldenberg, Sergio Marchi, Lloyd Axworthy, Pierre Pettigrew, John Manley, Bill Graham, Jim Peterson, Paul Martin, David Emerson, Tim Murphy, Sa Majesté la Reine du chef de la Colombie Britanique, Michael Harcourt, Glen Clark, Ujjal Dosanjh, Gordon Campbell, Attorney General of Canada, Allan Rock, Anne McLellan, Martin Cauchon and Irwin Cotler, Attorney General for British Columbia, Colin Gableman, Geoff Plant, Wally Oppal, Canadian Judicial Council, Jeanie Thomas, Norman Sabourin, Antonio Lamer (décédé), Beverley Mclachlin, Allan McEachern, Patrick Dohm, Donald Brenner, Bryan Williams, Jeffery Oliphant, John Morden, Joseph Daigle, Themis Program Management and Consulting Ltd., Law Society of British Columbia, Law Society of Alberta, David Vickers (décédé), Robert Edwards (décédé), John Bouck (décédé), James Shabbits, Howard Skipp, Cyril Ross Lander, Ralph Hutchinson (décédé), Michael Halfyard, Harry Boyle, Sid Clark (décédé), Allan Gould, Robert Metzger, Brian Kalver, John Major, John Horn, Barbara Romaine, Adele Kent, Sal Lovecchio, Donald Wilkins, Roy Victor Deyell, Timothy Leadem, William Pearce, Lisa Shendroff, Ann Wilson, Richard Meyers, Gillian Wallace, Maureen Maloney, Brenda Edwards, Stephen Owen, Don Chiasson, Craig Jones, James Mattison, McCarthy Tétrault L.L.P., Herman Van Ommen, Steve Kline, Lang Michener L.L.P., Corporation of the City of Victoria, John Doe et Jane DoeIntimés |
|  |  |  |
| JUDGMENTThe application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-343-10, 2011 FCA 48, dated February 8, 2011, is dismissed with costs to the respondents Law Society of British Columbia, McCarthy Tétrault L.L.P., Herman Van Ommen, the Federal Crown Respondents, Themis Program Management and Consulting Ltd., Lang Michener L.L.P. and the Provincial Crown Respondents. |  | JUGEMENTLa demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-343-10, 2011 CAF 48, daté du 8 février 2011, est rejetée avec dépens en faveur des intimés Law Society of British Columbia, McCarthy Tétrault L.L.P., Herman Van Ommen, les représentants de la Couronne fédérale, Themis Program Management and Consulting Ltd., Lang Michener L.L.P. et les représentants de la Couronne provinciale.  |

J.S.C.C.

J.C.S.C.